



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 65 повестки дня: Рассмотрение плана конференций Доклад Пятого комитета	533
Пункт 66 повестки дня: Назначения для заполнения вакансий в вспомо- гательных органах Генеральной Ассамблеи (окончание): b) Комитете по взносам Доклад Пятого комитета	533
Пункт 70 повестки дня: Вопросы персонала: a) географическое распределение персонала Секре- тариата: доклад Генерального Секретаря; b) процент служащих, работающих по срочным контрактам; c) другие вопросы персонала Доклад Пятого комитета	533
Пункт 72 повестки дня: Международная школа Организации Объединен- ных Наций: доклад Генерального Секретаря. Доклад Пятого комитета	533
Пункт 12 повестки дня: Доклад Экономического и Социального Совета (глава XIV) (окончание) Доклад Пятого комитета	533
Пункт 64 повестки дня: Обязательства членов, согласно Уставу Организа- ции Объединенных Наций, в отношении финанси- рования Чрезвычайных вооруженных сил Орга- низации Объединенных Наций и операций Орга- низации в Конго: консультативное заключение Международного Суда Доклад Пятого комитета	533
Пункт 28 повестки дня: Корейский вопрос: a) доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Ко- реи; b) вывод иностранных войск из Южной Кореи. Доклад Первого комитета	543
Пункт 90 повестки дня: О всеобщем и полном разоружении: доклад Сове- щания Комитета восемнадцати государств по разоружению (окончание) Доклад Первого комитета	544

**Председатель: Г-н Мохаммед ЗАФРУЛЛА ХАН
(Пакистан)**

*В соответствии с правилом 68 правил процеду-
ры принимается решение не обсуждать доклады
Пятого комитета и Первого комитета.*

ПУНКТ 65 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Рассмотрение плана конференций

ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (A/5376)

ПУНКТ 66 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Назначения для заполнения вакансий в вспомо-
гательных органах Генеральной Ассамблеи
(окончание) ***

b) Комитете по взносам

ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (A/5382)

ПУНКТ 70 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопросы персонала:

**a) географическое распределение персонала Се-
кретариата: доклад Генерального Секретаря;**

**b) процент служащих, работающих по срочным
контрактам;**

c) другие вопросы персонала

ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (A/5377)

ПУНКТ 72 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Международная школа Организации Объединен-
ных Наций: доклад Генерального Секретаря**

ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (A/5378)

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Доклад Экономического и Социального Совета
(глава XIV) (окончание) ****

ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (A/5381)

ПУНКТ 64 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Обязательства членов, согласно Уставу Органи-
зации Объединенных Наций, в отношении фи-
нансирования Чрезвычайных вооруженных сил
Организации Объединенных Наций и операций
Организации в Конго: консультативное заклю-
чение Международного Суда**

ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (A/5380)

1. Г-н КВАО (Гана), Докладчик Пятого коми-
тета (*говорит по-английски*): Я имею честь пред-
ставить Генеральной Ассамблее шесть докладов
Пятого комитета по пунктам 65, 66, 70, 72, 12
и 64 повестки дня. С разрешения Председателя
я позволю себе сделать одно краткое предисло-
вие к нескольким докладам.

2. Основные рекомендации Пятого комитета по
пункту 65 повестки дня изложены в его докладе

* Перенесено с 1191-го заседания.

** Перенесено с 1197-го заседания.

(А/5376). Комитет считает, что при перенесении рассмотрения плана конференций на восемнадцатую сессию Генеральной Ассамблеи необходимо предпринять некоторые шаги, направленные на введение определенной рациональности в отношении все возрастающего количества конференций и заседаний, так как это вызывает некоторое беспокойство.

3. Доклады по пункту 66 (b) (А/5302) и пункту 12 (А/5381) повестки дня касаются обычных вопросов и не нуждаются в комментариях с моей стороны.

4. Что касается пункта 70 (a), (b) и (c) (А/5377) повестки дня, то, по моему мнению, проект резолюции, представленный на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, является хорошим компромиссным решением, которое указывает путь к равномерному и постоянному улучшению географического распределения персонала Секретариата.

5. Что касается пункта 72 повестки дня, то доклад о Международной школе Организации Объединенных Наций (А/5378) содержит проект резолюции, в котором среди прочего предлагается, чтобы Генеральная Ассамблея предоставила международному школьному фонду 50 000 долларов для покрытия дефицита текущего учебного года и 20 000 долларов для осуществления планов постоянного благоустройства школы. В ходе обсуждения этого вопроса несколько делегаций выразили свое удовлетворение по поводу успехов, достигнутых школой. Комитет единодушно выражает надежду, что эта школа вскоре сможет полностью самостоятельно оплачивать свои расходы и для нее не потребуются в дальнейшем дополнительные расходы со стороны Организации Объединенных Наций.

6. В заключение я хочу остановиться на пункте 64 повестки дня. Доклад Пятого комитета по этому пункту (А/5380) является чисто процедурным, поскольку в обсуждении данного вопроса на целом ряде заседаний приняло участие свыше семидесяти делегаций. В докладе приводятся соответствующие ссылки из официальных отчетов по существу данного вопроса, полностью изложены различные проекты резолюций и поправки, представленные Комитету.

7. Я убежден, что эти доклады и относящиеся к ним проекты резолюций будут одобрены Генеральной Ассамблей.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы сначала рассмотрим пункт 65 повестки дня. Не желает ли кто-нибудь из членов делегаций выступить с объяснением мотивов голосования по резолюции, предложенной Пятым комитетом в его докладе (А/5376)? Если не будет никаких возражений, я буду считать, что Ассамблея принимает проект резолюции.

Проект резолюции принимается.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий доклад Комитета касается пункта 66 (b) повестки дня. Рекомендации Пятого комитета изложены в его докладе (А/5382). Если не будет никаких возражений, я буду считать, что Ассамблея утверждает назначения, сделанные Комитетом.

Предложение принимается.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий доклад Пятого комитета (А/5377) касается пункта 70 повестки дня.

11. Г-н СОКИРКИН (Союз Советских Социалистических Республик): Позиция советской делегации по вопросу о географическом распределении персонала ООН хорошо известна. Наша позиция была четко изложена в Пятом комитете, где мы справедливо критиковали совершенно неудовлетворительное и ненормальное положение в деле решения проблемы справедливого географического представительства в Секретариате Объединенных Наций.

12. В своих выступлениях советская делегация показала, что состав Секретариата ООН, подбор и расстановка кадров в Секретариате соответствуют главным образом интересам западных стран. Мы указывали на тот факт, что в настоящее время граждане Соединенных Штатов и других западных стран занимают в Секретариате Организации Объединенных Наций три четвертых руководящих постов и более семидесяти процентов всех других должностей на основе постоянных контрактов.

13. Делегация Советского Союза неуклонно выступает за строгое соблюдение Устава ООН в вопросах комплектования Секретариата, за соблюдение статьи 101 Устава, которая предусматривает, что: «Должное внимание следует уделить важности подбора персонала на возможно более широкой географической основе».

14. Таким образом советская делегация решительно выступает за то, чтобы все государства — члены ООН, большие и малые, высокоразвитые и слаборазвитые в экономическом отношении были справедливо представлены в Секретариате Организации Объединенных Наций.

15. Вместе с тем советская делегация не может поддержать проекта резолюции географического распределения персонала и будет голосовать против этого проекта. Наша позиция объясняется тем, что резолюция и содержащиеся в ней предложения не только не решают вопроса, но, наоборот, осложняют решение проблемы справедливого географического распределения персонала ООН.

16. Как эта проблема может быть решена? На наш взгляд, проблема может быть решена либо за счет постепенного сокращения числа постоянных контрактов, по которым работают главным образом граждане западных стран, либо за счет увеличения срочных контрактов, по которым ра-

ботаю в основном граждане социалистических стран.

17. Представленный на утверждение Ассамблеи проект резолюции в основном касается квот различных стран, но не решает проблемы улучшения представительства этих стран. Увеличение или изменение квот не может решить проблему потому, что так или иначе означает перераспределение постов, занятых по срочным контрактам, оставляя нетронутыми постоянные контракты, — а их насчитывается около 80 процентов от всех постов, которые занимают главным образом граждане западных стран. Таким образом, перераспределение квот идет не за счет чрезмерно представленных стран, а за счет недостаточно представленных и, в частности, за счет Советского Союза. Разумеется, что мы не можем согласиться с таким подходом.

18. Кроме того, проблема значительно осложняется еще и тем, что из географического распределения исключаются посты общей службы, так называемые посты G-5, которые по важности и зарплате во многих случаях выше некоторых категорий профессиональных постов и к тому же эти посты занимают в основном гражданами западных стран. Таким образом исключение категории постов G-5 из географического распределения фактически повышает квоту западных государств, которые и без того уже чрезмерно представлены, что снижает квоту социалистических стран.

19. От резолюции, которая предлагается на наше утверждение, в основном выигрывают Соединенные Штаты и другие западные страны, граждане которых и так занимают подавляющее большинство важных постов в Секретариате.

20. В силу этого Советский Союз не может поддержать проект резолюции, в котором предлагается решение проблемы по существу за счет социалистических стран, а не за счет государств, которые перепредставлены в Секретариате.

21. В заключение советская делегация выражает надежду, что Генеральный Секретарь ООН в своей практической деятельности по исправлению положения в области географического распределения персонала будет руководствоваться Уставом ООН и примет необходимые эффективные меры, направленные на то, чтобы сократить чрезмерное представительство западных стран в Секретариате, и исправит несправедливость в отношении социалистических государств, в том числе в отношении Советского Союза.

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поскольку больше никто не хочет выступить, мы переходим к голосованию по проекту резолюции, изложенному в докладе Пятого комитета (A/5377).

Проект резолюции принимается 76 голосами против 11 при 2 воздержавшихся.

23. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В пункте 40 своего доклада (A/5377) Пятый ко-

митет согласился с рекомендацией Генерального Секретаря, которая совпадала с мнением Консультативного комитета, в отношении того, что следует перенести рассмотрение предложенных поправок к распределению персонала на восемнадцатую сессию Генеральной Ассамблеи. Могу я считать, что Генеральная Ассамблея согласна с этим предложением?

Предложение принимается

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий вопрос касается пункта 72 повестки дня, по которому Пятый комитет единодушно представил проект резолюции в своем докладе (A/5378). Могу я считать, что Генеральная Ассамблея также принимает этот проект?

Проект резолюции принимается единогласно

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий пункт касается части доклада Экономического и Социального Совета (глава XIV), которая рассматривается в докладе Пятого комитета (A/5381). Могу я считать, что Ассамблея согласна с этой частью доклада?

Предложение принимается

26. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Последний доклад Пятого комитета (A/5380) касается пункта 65 повестки дня, по которому Комитет представил два проекта резолюций.

27. Г-н ИДЗУМБУИР (Конго, Леопольдвиль) (*говорит по-французски*): Делегация моей страны до настоящего момента воздержалась от выступления в Комитете по этому вопросу, считая, что она слишком заинтересована в нем и поэтому не сможет выступить беспристрастно. Я решил, однако, выступить на Генеральной Ассамблее, потому что я считаю, что на этой заключительной стадии проводимых нами обсуждений было бы полезно подробнее ознакомить представителей с теми обстоятельствами, которые привели к вмешательству Организации Объединенных Наций в дела Конго, и развитием, вплоть до настоящего времени, событий, связанных с проблемой Катанги. Я надеюсь, что таким образом вы в большей степени осознаете всю важность проблемы, по которой Ассамблея должна сегодня провести голосование.

28. Не опасайтесь, господа, что я привлеку ваше внимание к несущественным подробностям, о которых вы могли прочитать в газетах. Я остановлюсь только на некоторых наиболее важных фактах, которые могут дать вам общее представление о различных стадиях развития проблемы Катанги и о важности быстрого решения этой проблемы как для Организации Объединенных Наций, членами которой являются наши страны, так и для нас самих.

29. Все вы знаете об отделении Катанги. После событий 1960 года определенным группам белых в Катанге удалось поддерживать отделение этой провинции от Конго, используя в качестве

предлога те серии беспорядков, которые они сами стремились спровоцировать. Они вооружили так называемую «молодежь Катанги» и расходуют миллионные суммы на поддержку человека, который является их марионеткой.

30. Во время столкновения между бельгийскими войсками и солдатами конголезской национальной армии, которые были обозлены тем, в какой манере к ним обратился бывший фашистский генерал из «Force publique», имелось два возможных решения проблемы; обратиться к великой державе с просьбой обеспечить поддержание порядка и осуществить вывод бельгийских войск или обратиться за помощью в Организацию Объединенных Наций. Мы без колебаний предпочли второй путь. Мы не хотели, чтобы наша страна стала еще одним полем битвы в холодной войне между великими державами.

31. Поэтому мы обратились в Организацию Объединенных Наций, которая является силой мира и гарантом равенства, суверенитета и целостности государств. Организация Объединенных Наций направила в Конго представителей и контингент своих вооруженных сил, и с этого момента она постоянно прилагала все большие усилия для восстановления мира и территориальной целостности страны, а также для обеспечения суверенитета Конго, добившись, в частности, вывода бельгийских войск.

32. Вопрос о выводе бельгийских войск с территории нашей страны был решен благодаря настойчивым усилиям Организации Объединенных Наций и помощи, оказанной ее официальным лицам со стороны представителей различных государств — членов Организации, включая Бельгию. Учреждения Организации Объединенных Наций, включая Генеральную Ассамблею и Совет Безопасности, сделали все, что могли, для оказания помощи Генеральному Секретарю в достижении этой цели.

33. Нерешенным остается вопрос о восстановлении единства страны. Генеральная Ассамблея признала принцип конголезского единства и необходимость его восстановления путем прекращения каких бы то ни было отделений территории. Вновь присоединилась к республике Восточная провинция, а недавно это сделала провинция Южная Касаи, однако Катанга, отколовшись, продолжает игнорировать усилия Организации Объединенных Наций.

34. Почему же продолжается это отделение? Если мы ознакомимся с теми причинами, которые приводятся раскольниками и их покровителями, то станет очевидно, что все это просто отговорки. Прежде всего была выдвинута причина антикоммунизма. Чомбе утверждал, что его раскольническое движение было оправдано стремлением удержать район Катанги вне коммунистического блока. Коммунизм явился козлом отпущения для всех несчастий Конго. Этот бойкий лозунг прикрывает все намерения фаши-

стов и расистов, которые нам хорошо знакомы. Ту же картину можно наблюдать в другой части Африки, где люди уничтожаются, а их имущество разграбляется профессиональными убийцами, прикрывающимися тем же лозунгом. Этот лозунг нам давно знаком, и мы знаем, что это не что иное, как увертка.

35. С самого начала наша политика заключалась в том, чтобы жить в мире со всеми государствами; и именно в этом духе мы установили отношения со многими суверенными государствами, невзирая на то, к какому идеологическому блоку они принадлежат. Мы продолжаем проводить эту политику.

36. Когда стало очевидно, что козел отпущения, то есть коммунизм, не может больше вводить в заблуждение мировое общественное мнение, была выдвинута идея «установления порядка». «Посмотрите, какие беспорядки царят в Леопольдвиле! — восклицал Чомбе. — Как же можно ожидать, что мы будем сотрудничать?»

37. Эта идея была подхвачена генералом Янсеном, представителем хорошо известной фашистской организации, бывшим главнокомандующим «Force publique», который в письме г-ну Спааку утверждал:

«Эта организация также считает, что не в интересах конголезцев было бы допустить вовлечение Катанги в атмосферу хаоса, охватившего другие части Конго, а, наоборот, следовало бы сохранить существующее положение и порядок в этой части бывшего Бельгийского Конго, как пример для других районов и, возможно, с тем, чтобы оно явилось ядром, вокруг которого может выкристаллизоваться преобразованное Конго».

38. Не может быть лучшего ответа, чем тот, который был дан г-ном Спааком Сенатской комиссии по иностранным делам и о котором сообщила газета «Суар» в номере от 12 декабря 1962 года. Я цитирую:

«Говоря об отделении Катанги, министр отметил, что постоянно говорят о том, что в Катанге поддерживается порядок, однако никто не подумал о тысячах жертв из числа населения племени Балуба. И поскольку среди этих жертв нет ни одного белого, никто, видимо, не озабочен создавшимся положением...»

39. Этот ответ важен. Он важен, потому что исходит от бельгийского политического деятеля, имеющего международную известность, личные усилия которого направлены на то, чтобы побудить свое правительство и страну сотрудничать с Организацией Объединенных Наций. Мы не можем не отдать ему дань уважения. Слова, которые я только что процитировал, показывают, что г-н Чомбе под понятием «порядок» подразумевает то, что белых нельзя тревожить. Мы не можем понять поэтому ту поддержку, которую оказывают ему расисты Северной Родезии и Южной Африки, а также реакционные и фашист-

ские круги некоторых государств. Этого человека, этот режим поддерживают некоторые государства — члены Организации Объединенных Наций и некоторые люди, исповедующие христианскую веру.

40. Поэтому я не был удивлен, когда, просматривая памфлет, опубликованный в Бельгии прокатангскими кругами, обнаружил, что вслед за предисловием, вышедшим из-под пера известного человека, который считает себя убежденным христианином и западником, в этом памфлете содержался манифест большой группы докторов, протестовавших против «преступлений», совершаемых войсками Организации Объединенных Наций. Все это сопровождалось серией фотографий, которые были специально подобраны, вырезаны и скомпонованы — одним словом, подделаны. И наконец, венцом всего этого была фотография лагеря племени балубу под заголовком «Онувиль», сопровождаемая комментариями, в которых фактически с насмешкой говорилось о нищете людей, живущих в этом лагере.

41. Я тут же подумал, ведь это люди, чьи религиозные убеждения и профессиональная этика должны вызывать сочувствие ко всем человеческим страданиям и несчастиям, с которыми они сталкиваются, но которые вместо этого сочувствуют страданиям одних и глумятся над страданиями других. Чего мы можем ожидать от этих актеров, быстро меняющих свое лицо, которые совсем недавно, накануне независимости, заявляли, что черные ни на что не пригодны, а сегодня осыпают похвалами г-на Чомбе?

42. Чего мы можем ожидать от этих кровавых людей, которые стремятся продлить напряжение в надежде, что в один прекрасный день будут вознаграждены в соответствии с числом жертв на их совести? Разве можем мы называть христианами людей, которые с одной стороны верой и правдой поддерживают этих убийц и снабжают их оружием, а с другой стороны, когда это оружие приводится в действие, выдвигают обвинения в «провокациях» против тех, кто приходит для того, чтобы установить мир?

43. Религиозные и гражданские власти Катанги не выступили ни с какими обращениями, когда режим Чомбе преследовал людей племени балуба как диких зверей. Не слышно было их голосов и тогда, когда самолеты Чомбе бомбили Конголо и окрестные деревни, убивая без разбора и женщин и детей. Им хорошо заплатили за то, чтобы они молчали. Я вижу этих служителей культа насквозь; они напоминают мне одну карикатуру, которую я когда-то видел, изображавшую священника, одной рукой принимающего мешок с деньгами, осматривая предложенный ему раскаивающимся вором, а другой — даруя ему отпущение грехов. С нас довольно лицемерия.

44. Кто же несет жертвы? Мы, кто законно правы, и поставившая перед собой определен-

ные цели Организация Объединенных Наций, которой кучка убийц препятствует в достижении этих целей.

45. Господа, есть два пути: позволить вашей Организации, нашей Организации продолжать служить объектом для насмешек и презрения или поддержать ее усилия для достижения поставленных целей, заключающихся в восстановлении единства и прекращении отделения Катанги, что является необходимым условием для прочного мира в Конго.

46. Я нисколько не сомневаюсь, что вы выберете второй путь, но для этого Организации Объединенных Наций должны быть представлены эффективные средства; это и составляет суть второй части моего заявления, которая касается вопроса принятия Генеральной Ассамблеей заключения Международного Суда в отношении расходов Организации Объединенных Наций в Конго¹ (A/5161).

47. Видными юристами были представлены обоснованные доводы в пользу принятия Генеральной Ассамблеей консультативного заключения Суда. Я не буду снова останавливаться на них, но те, кто утверждают, что консультативное заключение Суда не обязательно для государств — членов Организации, по-моему, не учитывают одного положения. Ясно, что такое консультативное заключение не налагает никаких прямых обязательств на государства — члены Организации, но, если оно отражено в резолюции Генеральной Ассамблеи, оно становится обязательным для них. Мы знаем, и мы сожалеем об этом, что Организация Объединенных Наций не имеет тех средств, которыми располагают хорошо организованные общества для обеспечения выполнения своих постановлений. Это происходит потому, что мировое сообщество находится еще в ранней стадии развития. Но разве отказ выполнять резолюции Организации Объединенных Наций будет способствовать дальнейшему развитию этого мирового сообщества?

48. Нас больше всего удивляет, что подобные заявления о необязательности консультативных заключений Суда делаются великими державами, которые являются гарантами существования и эффективности нашей Организации, в создании которой они непосредственно участвовали. Как часто мы слышали здесь обвинения, и совершенно справедливые, в адрес определенной небольшой страны, которая, не обращая должного внимания на все резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся африканских территорий под ее управлением, продолжает рассматривать их как неотъемлемую часть своей собственной территории! Но какой же вес будут иметь эти обвинения, если они делаются от имени великой страны, которая

¹ Некоторые расходы Организации Объединенных Наций (пункт 2, статьи 17 Устава), Консультативное заключение Международного Суда от 20 июля 1962 года: *International Court of Justice, Reports, 1962*, p. 151.

сама подает пример в невыполнении резолюций Организации Объединенных Наций?

49. Я с готовностью могу понять отношение тех, кто считает, что при расчете суммы взносов должен учитываться тот факт, что некоторые государства несут особую ответственность за возникновение и существование обстоятельств, вызывающих повышение расходов. Однако это — спорная теория и ее нелегко применить на практике.

50. Я думаю, что существует также коллективная ответственность Организации в отношении мира, и это важное обстоятельство нужно иметь в виду.

51. Что касается нашей страны, то мое правительство одобрит любое решение, принятое Генеральной Ассамблеей. Правительство моей страны рассматривает резолюции Генеральной Ассамблеи, как выражение воли большинства государств — членов Организации, и, являясь членом Организации Объединенных Наций, подчиняется им.

52. Кроме того, мы рассматриваем финансовую поддержку операций Организации Объединенных Наций в Конго, как демонстрацию одобрения целей Организации в Конго, то есть восстановление территориальной целостности страны, признание ее суверенных прав в отношении Катанги и, в целом, обеспечение нашей независимости от политических, финансовых и других проявлений империализма.

53. Отношение к проекту резолюции, рассматриваемому сейчас Ассамблеей (А/5380), позволит нам определить, кто действительно наши друзья, а кто является недругом, не скрывая этого, и, кроме того, — определить, кто не является нашим другом, но не имеет смелости открыто продемонстрировать свое недружелюбие.

54. Г-н АРКАДЬЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация хотела бы изложить мотивы, по которым она будет голосовать против резолюции, содержащейся в документе А/5380, касающейся заключений Международного Суда² по вопросу о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил и операций ООН в Конго.

55. Принципиальная позиция Советского Союза по этому вопросу уже неоднократно излагалась советскими представителями и потому хорошо известна. Наша позиция ясно изложена в меморандуме Правительства Советского Союза по вопросу о порядке финансирования операций Чрезвычайных вооруженных сил ООН на Среднем Востоке и операций ООН в Конго (А/С.5/957).

56. Правительство Советского Союза считает, что операции Чрезвычайных вооруженных сил

ООН на Среднем Востоке, а также операции ООН в Конго не налагают на членов ООН каких-либо финансовых обязательств, поскольку эти операции проводятся не в соответствии с требованиями Устава ООН и также и потому, что расходы на эти операции не являются расходами, о которых говорится в пункте 2, статьи 17 Устава.

57. Как в Организации Объединенных Наций, так и в международной печати много говорилось и говорится, что создавшееся положение с финансированием вооруженных сил на Среднем Востоке, как и операций ООН в Конго таит в себе большую опасность для ООН и создает угрозу самому существованию Организации. В этой связи мы хотели бы задать законный вопрос: почему представители западных стран, стремящихся выдавать себя за сторонников укрепления Организации Объединенных Наций, умалчивают об истинных причинах создавшегося положения и о тех, кто своими действиями грубо нарушал важнейшие принципы Устава ООН. В этой связи было бы полезно вспомнить некоторые факты о действиях колонизаторов. Хорошо известно, что Соединенное Королевство, Франция, а также Израиль, опираясь на политику поддержки и попустительства агрессорам со стороны своих союзников по военным блокам, пошли на развязывание агрессии против Египта в 1956 году, попирая Устав Организации Объединенных Наций.

58. Если представленные здесь западные державы проявляют такую «заботу» об интересах ООН, почему, спрашивается, они не думали об интересах Организации в то время? Если бы эти государства заняли в то время другую позицию, не было бы агрессии против Египта, а следовательно, не было бы Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций на Среднем Востоке.

59. Возьмем операции в Конго. Виновниками создавшегося положения являются бельгийские и другие колонизаторы, которые несут полную ответственность за положение в Конго. Если бы не было агрессии Бельгии и подрывных действий, поддержанных союзниками Бельгии по НАТО, против молодой республики Конго, то не было бы операций вооруженных сил ООН в Конго. Эта агрессия и подрывные действия были бы пресечены в самом начале в случае осуществления вносившихся неоднократно предложений Советского Союза, в случае если бы западные державы не саботировали мероприятия, направленные против указанной агрессии.

60. Различные планы решения вопроса о Катанге, выдвигаемые сейчас колониальными державами, ведущими между собой борьбу за дележ богатств в Конго, находятся в вопиющем противоречии с решениями Совета Безопасности и коренными интересами народа Конго. Именно поэтому кризис в Конго принял такой затяжной характер.

61. Вот почему мы заявляем, что платить за операции ООН в Конго должны Бельгия и все те,

² Там же.

кто ее поддерживает. Агрессоры и колонизаторы несут полную, как политическую, так и материальную ответственность в связи с действиями Чрезвычайных вооруженных сил ООН на Среднем Востоке и операциями ООН в Конго.

62. Если же встать на иной путь, а именно: раскладывать расходы по этим операциям на всех членов Организации Объединенных Наций, как это предлагают западные державы,— это означает встать на путь поощрения агрессии и агрессивных действий империалистических держав. Агрессор будет в этом случае знать, что за его действия будут расплачиваться все народы мира, и он окажется безнаказанным. Для того, чтобы Организация Объединенных Наций действовала эффективно, необходимо строгое соблюдение принципов ООН и решений Совета Безопасности.

63. Только в этих случаях, как показывает опыт Организации Объединенных Наций, Организация может стать эффективным инструментом поддержания мира и безопасности и развития дружественных отношений между государствами. Само существование Организации Объединенных Наций, как международной организации, зависит от соблюдения государствами основных принципов Устава.

64. Что касается Советского Союза, то наша позиция в отношении финансирования Чрезвычайных вооруженных сил ООН на Среднем Востоке и операций ООН в Конго остается прежней. Советский Союз не будет участвовать в финансировании.

65. Советское правительство считает необоснованным решение Международного Суда по этому вопросу. Более того, это решение, принятое к тому же далеко не единогласно, противоречит Уставу Организации Объединенных Наций, и мы не можем рассматривать его как имеющее какую-либо силу.

66. Советская делегация решительно возражала и возражает против одобрения Генеральной Ассамблеей в любой форме такого консультативного заключения Международного Суда. Мы возражаем против этого решения, поскольку оно противоречит Уставу Организации Объединенных Наций и не имеет обязательной силы для государств-членов.

67. По указанным выше соображениям советская делегация в Пятом комитете возражала и голосовала против проекта резолюции (А/5380). Советская делегация поступит таким же образом и на пленуме Ассамблеи.

68. Г-н ХАСРАТ (Афганистан) *(говорит по-английски)*: Моя делегация уже выразила свое мнение по обсуждаемым пунктам повестки дня при рассмотрении их в Пятом комитете. Я хочу, чтобы в отчете Ассамблеи было зафиксировано объяснение мотивов голосования делегации Афганистана в отношении проекта резолюции, касающегося консультативного заключения Международного Суда.

69. Тем не менее мы думаем, что Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций и операции Организации в Конго имеют много политических и других аспектов, которые должны полностью учитываться, и решение Генеральной Ассамблеи не должно основываться только на юридических соображениях.

70. На данном этапе делегация Афганистана предпочла бы принять к сведению консультативное заключение Международного Суда. В этом случае Рабочая группа, состоящая из представителей двадцати одной страны, образованная в соответствии с проектом резолюции (А/5380, пункт II), могла бы надлежащим образом воспользоваться рекомендациями Суда, ознакомившись в то же время со всеми другими сторонами данного вопроса.

71. Нежелание оплачивать расходы при этих обстоятельствах не означает игнорирования консультативного заключения Международного Суда или непризнания пользы операций Организации Объединенных Наций. Политические моменты и в особенности экономические трудности развивающихся стран должны надлежащим образом учитываться при обсуждении вопроса о пропорциональном распределении этих расходов. Поэтому наш голос за проект резолюции ни в коей мере не означает принятия нами идеи финансовых обложений, по вопросу которых мы оставляем за собой право высказаться после того, как Ассамблее будет представлен отчет Рабочей группы.

72. Г-н ПРАЙС (Канада) *(говорит по-английски)*: Как один из соавторов обоих проектов резолюций, представленных Пятым комитетом и содержащихся в его докладе (А/5380), делегация Канады хочет внести ясность в некоторые обсуждаемые нами вопросы и объяснить мотивы своего голосования.

73. Я уверен, что всем делегациям известны те трудности, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций при финансировании одной из своих первостепенных задач, поддержание международного мира и безопасности. Одна из основных трудностей заключается в различии мнений, которое существует в вопросе определения законности расходов на содержание Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и проведение операций Организации в Конго. Эти различия во мнениях и неопределенность характера и продолжительности операций Организации Объединенных Наций в Конго и на Ближнем Востоке вынудили Ассамблею одобрить ряд специальных методов финансирования. Такие методы, обеспечивая продолжение проведения операций, далеки от совершенства, и в силу того, что их не признают все государства — члены Организации, привели последнюю на край финансового банкротства.

74. Делегация Канады и ряд других делегаций были глубоко озабочены неудачей Организации Объединенных Наций в вопросе обеспечения

поддержки членами Организации Объединенных Наций финансирования операций по поддержанию мира и попытались, выдвинув на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи предложение о создании рабочей группы в составе пятнадцати государств-членов (резолюция 1620 (XV)), изучить методы финансирования будущих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Рабочая группа встретилась в течение 1961 года и обсудила ряд принципов и факторов, касающихся финансирования операций по поддержанию мира. Рабочая группа не смогла прийти к соглашению, главным образом, в силу различия во мнениях в отношении законности обязательств членов Организации Объединенных Наций оплачивать свою долю в расходах Организации. Поэтому на шестнадцатой сессии Канада и ряд других государств-членов предложили резолюцию 1737 (XVI), в которой Генеральная Ассамблея просила Международный Суд представить консультативное заключение в отношении того, подпадают ли расходы на Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций и операции Организации в Конго под действие пункта 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций.

75. После долгого и тщательного изучения вопроса Суд 20 июля 1962 года³ пришел к заключению, что расходы на Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций и операции Организации в Конго являются законными расходами Организации. После устранения сомнений ряда государств-членов по этому вопросу авторы проекта резолюции (см. A/5380, пункт 4) полагают, что Ассамблея в соответствии с практикой прошлых лет предпримет соответствующие действия в отношении консультативного заключения Суда, и поэтому предлагают, чтобы Ассамблея приняла консультативное заключение Суда. Авторы проекта резолюции считают, что в противном случае будет не только подорван престиж и достоинство Суда, единственного юридического органа Организации Объединенных Наций, компетентного в этом вопросе, но и поставлена под угрозу эффективность, а фактически, и само существование Организации Объединенных Наций, как органа, основной задачей которого является поддержание мира во всем мире.

76. Без прочной финансовой основы, базирующейся на выполнении государствами-членами законных обязательств по оплате своих долей в расходах Организации, в соответствии с пропорциональным распределением этих долей Генеральной Ассамблеей, нет почти никакой надежды на существование динамичной и полезной всемирной Организации. Однако одобрение Генеральной Ассамблеей резолюции, принимающей консультативное заключение Суда, будет только первым шагом на пути к тому, чтобы Организация Объединенных Наций располагала необходимыми средствами для осуществления возложен-

ных на нее обязанностей. Поэтому авторы проекта резолюции (*там же*, пункт 7) предложили дополнительный проект резолюции, конечная цель которого заключается в том, чтобы Ассамблея одобрила общепринятые методы финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, влекущих за собой большие расходы, подобно расходам на Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций и операции Организации в Конго.

77. Для достижения этой цели представляется желательным вновь создать и расширить рабочую группу в составе пятнадцати государств-членов и обеспечить руководство ее работой по изучению и определению методов финансирования крупных операций по поддержанию мира. Рабочая группа в составе двадцати одного государства подготовит доклад, который будет распространен среди делегаций и рассмотрен Ассамблеей в надлежащее время.

78. Делегация Канады надеется, что вышеупомянутая рабочая группа сможет на основе своих предыдущих обсуждений, используя замечания, которые могут быть сделаны ей членами Организации, добиться такого положения, когда станет возможным отказаться от специальных финансовых мер и обеспечить Организации прочное финансовое положение. Без гарантии финансовой поддержки Организация Объединенных Наций будет не в состоянии удовлетворить надежды, стремления и желания человечества, направленные к лучшему миру, в котором будет обеспечена большая безопасность. Исходя из этих причин, делегация Канады надеется, что все делегации поддержат два проекта резолюций, и что члены рабочей группы в составе двадцать одного государства смогут проводить свою работу в обстановке примирения и компромисса. Только поступая таким образом, Организация Объединенных Наций может оставаться достойной той поддержки, которую продолжают оказывать ей народы мира.

79. Г-н КРАФТ (Дания) (*говорит по-английски*): Делегация Дании считает, что принятие консультативного заключения Международного Суда будет играть существенную роль в будущей жизни нашей Организации. Мы полагаем, что непринятие этого заключения Международного Суда нанесет опасный удар по всей структуре и стабильности нашей Организации. Мы твердо убеждены, что сегодняшнее голосование может сыграть решающую роль для будущего Организации Объединенных Наций в деле выполнения ею своих обязанностей, как стража мира, а также ее обязанностей в деле развития стабильности и благосостояния во всем мире.

80. Мы можем, конечно, высказывать свои мнения о том, что было сделано в Конго и что надо сделать в будущем в этой несчастной и разделенной стране. Но все из нас, по мнению делегации Дании, должны согласиться с решением Международного Суда и с решениями

³ Там же.

Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, если мы хотим, чтобы наша Организация в данный период времени благополучно миновала все опасности. Если мы хотим, чтобы Организация Объединенных Наций не стала банкротом, а чтобы она была жизнеспособной и энергичной, сознающей свое предназначение, сегодня мы должны проголосовать в подтверждение решения Международного Суда и нести за это ответственность.

81. Делегация Дании всецело присоединяется к тому, что было только что сказано представителем Канады, и просит Ассамблею принять рассматриваемое предложение.

82. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предложения Пятого комитета содержатся в его докладе (А/5380). Сейчас Ассамблея проведет голосование по проекту резолюции А. Было предложено провести поименное голосование.

Проводится поименное голосование.

В результате жеребьевки, проведенной Председателем, Сьерра Леоне приглашается голосовать первой.

Голосовали за: Сьерра Леоне, Сомали, Швеция, Танганьика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Афганистан, Аргентина, Австралия, Австрия, Боливия, Бразилия, Бирма, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Цейлон, Чили, Китай, Колумбия, Конго (Браззавиль), Конго (Леопольдвиль), Коста-Рика, Кипр, Дагомей, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эфиопия, Малайская Федерация, Финляндия, Гана, Греция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Иран, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Лаос, Ливан, Либерия, Ливия, Люксембург, Малагасийская Республика⁴, Мексика, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Руанда, Сенегал.

Голосовали против: Южно-Африканская Республика, Сирия, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Албания, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Куба, Чехословакия, Франция, Венгрия, Иордания, Монголия, Польша, Португалия, Румыния, Саудовская Аравия.

Воздержались: Испания, Судан, Объединенная Арабская Республика, Югославия, Алжир, Бельгия, Чад, Ирак.

⁴ Представитель Малагасийской Республики заявил после голосования, что он хочет, чтобы его голос был внесен в список стран, голосовавших против проекта резолюции.

Проект резолюции А принимается 76 голосами против 17 при 8 воздержавшихся.

83. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции В, содержащийся в докладе Пятого комитета (А/5380).

Проект резолюции В принимается 78 голосами против 14 при 4 воздержавшихся.

84. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я приглашаю представителей выступить по мотивам голосования после проведения голосования и первым предоставляю слово представителю Португалии.

85. Г-н ЛОУРЕНСО (Португалия) (*говорит по-английски*): Позиция Португалии по этому важному вопросу была ясно изложена в письменном заявлении, которое было представлено в Международный Суд и которое сейчас рассматривается в ходе заседаний. Существуют, однако, один или два момента, на которые следует обратить внимание, поскольку они подтвердили эту позицию и побудили делегацию Португалии голосовать против принятия консультативного заключения.

86. Причиной всех наших трудностей здесь является то, что, как заявил на этой Ассамблее 18 октября 1962 года министр иностранных дел Португалии г-н Франко Ногейра,

«...Устав не уважается и не выполняется. Говорят, что Устав должен быть гибким документом, всегда соответствующим происходящим переменам. Делегация Португалии не оспаривает эту точку зрения и считает, что, может быть, и потребуются пересмотр Устава. Если это будет действительно доказано, мы должны будем рассмотреть положения, изложенные в Уставе, с целью их пересмотра и изменения. Мы, однако, не можем согласиться с тем, что изменения должны производиться простым большинством голосов, в результате чего наш основной закон может меняться изо дня в день из-за чьих-либо прихотей или интересов» (1155-е заседание, пункт 49).

87. Не боясь показаться примитивной, делегация Португалии хотела бы напомнить Генеральной Ассамблее, что Устав Организации Объединенных Наций не подобен национальной конституции государства, которая может быть изменена по желанию или закону, который можно свободно толковать. Устав является многосторонним договором, с подписанием которого государства согласились на установление определенных ограничений в отношении своих национальных суверенитетов, но только в той степени, в какой это предусмотрено подписанным ими соглашением. Все авторитеты в области юриспруденции и международного права согласны с тем, что суверенитет государства по самой своей сущности абсолютен и неограничен, за исключением тех случаев, когда суверенитет ограни-

чивается положениями, присущими организации данного государства, или добровольными ограничениями, предусмотренными договорами, подобно тому, который сейчас упоминается. Устав поэтому должен толковаться и пониматься очень точно, и в него не должно привноситься что-либо, не предусмотренное определенно его положениями. Изменение положений Устава большинством голосов или каким-либо другим образом равносильно принуждению тех подписавших его государств, которые не согласны с точкой зрения большинства, на дополнительные уступки в отношении их ревностно охраняемого национального суверенитета. По мнению делегации Португалии, этого нельзя легко допустить. Более того, если встать на этот путь, то он может привести в конечном счете к последовательной и полной ликвидации национальных суверенитетов государств, а это, если мы правильно понимаем вопрос, не являлось, конечно, намерением или целью, которых придерживались государства при подписании Устава. По крайней мере, это не являлось намерением или целью правительства Португалии, когда оно подписывало Устав.

88. Тем не менее, Генеральная Ассамблея под предлогом того, что ей необходимо авторитетное юридическое мнение в отношении обязательств, которые государства — члены Организации должны в соответствии с Уставом выполнять в вопросе финансирования Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и операций Организации в Конго, попросила Международный Суд подготовить консультативное заключение. Нельзя сказать, что это консультативное заключение, поддерживающее точку зрения, которая расходится с точкой зрения Португалии, в значительной степени приблизило решение вопроса по сравнению с этой стадией, которой он достиг в прошлом году. Кроме того, это консультативное заключение не было принято единогласно, так как по крайней мере трое судей из числа голосовавших за него сделали частные заявления относительно мотивов своего голосования. Один из них, судья Сэр Джеральд Фитцморис, заявил даже, что рекомендации, предлагаемые в заключении, «не полностью достигнут цели, если их нельзя будет использовать при рассмотрении некоторых более общих вопросов, а также нескольких других вопросов, в суть которых Суд не вникал»⁵. На самом деле, было бы нереально игнорировать этот факт, и делегация Португалии считает, что принятие консультативного заключения и действие в соответствии с ним равносильно изменению Устава без обращения за помощью к аппарату, который специально предназначен для этой цели Уставом. Этого уже достаточно для того, чтобы объяснить сомнения

⁵ Некоторые расходы Организации Объединенных Наций (пункт 2, статьи 17 Устава), Консультативное заключение Международного Суда от 20 июля 1962 года: I. C. J. Reports, 1962, p. 198.

делегации Португалии в отношении разумности одобрения консультативного заключения.

89. Но в апреле 1960 года Международный Суд вынес решение по вопросу, который сейчас стал широко известен и по которому Португалия была истцом⁶. Каждый также знает, как это решение Международного Суда, о поддержании авторитета которого так заботится Генеральная Ассамблея, игнорировалось и нарушалось в прошлом году при полном пренебрежении всем международным правом. Одновременно для оправдания этого нарушения в Совете Безопасности было проявлено стремление сформулировать новую доктрину, когда представитель одной страны заявил, что популярные принципы международного права, написанные европейскими авторами, вышли из моды и от них нужно отказаться в двадцатом столетии.

90. Для португальского склада ума, характерно своей приверженностью к традициям, этот двойной подход к международному праву, олицетворением которого является Международный Суд, труден для понимания. В заключение я хочу процитировать еще одно место из заявления министра иностранных дел Португалии, сделанного им с этой трибуны 18 октября:

«В данной ситуации и принимая во внимание некоторые процедуры, которые были недавно приняты, я намерен заявить, что правительству Португалии непонятна глубокая озабоченность, проявляемая некоторыми лицами в отношении консультативного заключения Международного Суда, в котором утверждается, что государства — члены Организации должны финансировать силы Организации Объединенных Наций в Конго, в то время как эта Ассамблея, эта самая Ассамблея, не проявила никакого беспокойства в отношении выполнения решения Суда, — не просто консультативного заключения, а четкого решения, которое было благоприятно для Португалии, в отношении Гоа» (1155-е заседание, пункт 60).

91. Г-н МИЛЛЕ (Франция) (*говорит по-французски*): Делегация Франции полагает, что следует кратко пояснить причины, в силу которых она голосовала против проекта резолюции В, касающегося рабочей группы. Это голосование явилось логическим последствием той позиции, которую мы заняли в отношении проекта резолюции А, по которому Генеральная Ассамблея «принимает заключение Суда».

92. Представитель Франции в Пятом комитете (962-е заседание) объяснил причины, в силу которых правительство Франции не смогло согласиться с формулировкой, по которой Генеральная Ассамблея через свои финансовые прерогативы получала политические права, ко-

⁶ Case concerning Right of Passage over Indian Territory (Merits), Judgement of 12 April 1960: I. C. J. Reports 1960, p. 6.

торыми она не обладает по Уставу. Мы, с нашей стороны, намерены придерживаться тех обязательств, которые были приняты правительством Франции при подписании Устава.

93. Делегация Франции голосовала против проекта резолюции В, в соответствии с которым рабочая группа в составе пятнадцати государств-членов вновь создается и расширяется путем добавления шести новых членов, потому что критерий, налагаемый проектом на эту группу, предрешает решения, которые должны быть приняты, и настолько ограничивает сферу работы этой рабочей группы, что по сути дела лишает ее всей свободы действий.

94. Ясно, что Генеральной Ассамблее не удалось создать атмосферу, благоприятствующую терпеливому и беспристрастному изучению всех справедливых форм финансирования операций по поддержанию мира, хотя это должно было быть ее главной целью. Даже не дожидаясь получения от вновь созданной рабочей группы данных, которые могли бы послужить основой для решения этой серьезной проблемы, Ассамблея навязала ей определенные идеи, которые изложены в пункте 2 проекта резолюции В. Правительство Франции не так рассматривает роль рабочей группы и не может согласиться с тем курсом, который взят Генеральной Ассамблеей и является курсом действий, при котором она превышает свои права, предусмотренные Уставом.

95. В силу этого Франция не будет участвовать в деятельности той рабочей группы, которую Генеральная Ассамблея только что решила снова образовать.

ПУНКТ 28 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Корейский вопрос:

- a) доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи;
- b) вывод иностранных войск из Южной Кореи.

ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/5383)

96. Г-н ЧАТОРДАИ (Венгрия), Докладчик Первого комитета (*говорит по-английски*): Я имею честь представить Генеральной Ассамблее доклад Первого комитета по корейскому вопросу (А/5383). Члены Комитета пытались найти решение корейской проблемы. Однако различные документы, представленные Комитету, и заявления делегаций в ходе обсуждения вопроса не привели к выработке общей точки зрения, и таким образом, как и в предыдущем году, никакого решения проблемы не найдено.

97. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, который содержится в докладе (А/5383).

98. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я представляю слово представителю Советско-

го Союза для выступления по мотивам голосования.

99. Г-н ЗОРИН (Союз Советских Социалистических Республик): Выступая по мотивам голосования проекта резолюции, содержащегося в документе (А/5385), советская делегация хотела бы прежде всего подчеркнуть, что обсуждение корейского вопроса в Первом комитете вновь проходило в ненормальной обстановке, созданной по существу одной делегацией, а именно делегацией Соединенных Штатов Америки.

100. Как и в прошлые годы, делегация США, действуя в духе «холодной войны», добилась отстранения от участия в обсуждении корейского вопроса представителей Корейской Народно-Демократической Республики. С принятием такого решения, работа Комитета уже с самого начала была обречена на бесплодность, ибо невозможно решить никакого аспекта в корейском вопросе без участия и согласия законных представителей населения Корейской Народно-Демократической Республики.

101. Этот факт понимали и понимают многие делегаты, в том числе делегаты основных неприсоединившихся стран, которые справедливо указывали, что без учета реальной обстановки, без учета существования двух государств на Корейском полуострове, без учета позиций этих государств невозможно достичь какого-либо положительного решения.

102. Представленный сейчас Ассамблее стереотипный, из года в год повторяющийся проект резолюции (А/5383) не только бесполезен, но и вреден.

103. Делегация Советского Союза, равно как и делегации ряда других государств, убедительно доказали в Комитете, что присутствие иностранных войск в Южной Кореи создает обстановку беспокойства и напряженности в этом районе, вызывает законные опасения миролюбивых государств за свою безопасность, накладывает тяжелый след на внутреннюю жизнь Южной Кореи, ущемляет национальное достоинство корейского народа, является основным препятствием на пути восстановления страны на мирной демократической основе.

104. Ни один из приведенных нами аргументов или фактов не были и не могут быть опровергнуты, однако Соединенные Штаты, используя механическое большинство при голосовании, вновь толкают Организацию Объединенных Наций на то, чтобы она предоставляла свою эмблему, свой флаг и честь для прикрытия американской оккупации Южной Кореи.

105. Положения проекта резолюции о том, что иностранные войска, возможно, будут когда-то выведены из Южной Кореи, но лишь после объ-

единения Кореи, явно рассчитаны на увековечение как оккупации Южной Кореи, так и раскола страны, поскольку, как очевидно, не может быть и речи об обеспечении свободных выборов на демократической основе, подлинной свободы, волеизъявления народа при наличии в стране иностранных войск.

106. Проект резолюции вновь толкает ООН также на то, чтобы вмешиваться во внутренние дела корейского народа, мешать ему добиться объединения Кореи собственными силами.

107. Проект резолюции предполагает также продолжить деятельность так называемой Комиссии ООН по объединению и восстановлению Кореи, вся деятельность которой сводилась лишь к прикрытию и оправданию иностранной оккупации Южной Кореи и создаваемых там ультрареакционных режимов. Эта Комиссия окончательно дискредитировала себя в глазах всего мира. Мы считаем, что давно настало время упразднить эту Комиссию.

108. Проект резолюции является порождением «холодной войны», на что справедливо указывали делегаты некоторых неприсоединившихся стран. Поэтому не случайно, что она была принята Первым комитетом, прежде всего голосами участников агрессивных военных блоков и тех, кто последует по проторенной дорожке.

109. Мы с удовлетворением отметили, что основные нейтралистские государства не поддержали в Первом комитете этой резолюции. Исходя из вышесказанных соображений, делегация Советского Союза будет голосовать против резолюции, изложенной в документе А/5383.

110. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции, содержащийся в докладе Первого комитета (А/5383).

Проект резолюции принимается 63 голосами против 11 при 26 воздержавшихся.

ПУНКТ 90 ПОВЕСТКИ ДНЯ

О всеобщем и полном разоружении: доклад Совета по разоружению (окончание)*.

* Перенесено с 1173-го заседания.

ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/5303/ADD.1)

111. Г-н ЧАТОРДАИ (Венгрия), Докладчик Первого комитета (*говорит по-английски*): В первой части доклада Комитета по пункту 90 повестки дня (А/5303) отмечается, что по просьбе представителя Бразилии обсуждение и голосование по пересмотренному проекту резолюции четырех держав (А/5303/Add.1 пункт 2), который касается образования безъядерной зоны в Латинской Америке, было отложено на более поздний период нашей сессии. Комитет возобновил обсуждение этого вопроса на 1306-м заседании 18 декабря 1962 года, в ходе которого представитель Уругвая заявил, что между латиноамериканскими странами продолжают консультироваться, направленные на выработку единого мнения, Представитель Уругвая просил членов Комитета перенести обсуждение и голосование пересмотренного проекта резолюции четырех держав на восемнадцатую сессию Генеральной Ассамблеи. Комитет принял это предложение и просит Генеральную Ассамблею перенести обсуждение пересмотренного проекта резолюции четырех держав на восемнадцатую сессию Генеральной Ассамблеи.

112. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предлагаю Ассамблее принять предложение Комитета и перенести обсуждение проекта резолюции, содержащегося в докладе Первого комитета (А/5303/Add.1), на восемнадцатую сессию.

Предложение принимается.

113. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы обсудили все пункты, представленные на рассмотрение на сегодняшнем заседании, за исключением вопроса о положении в Анголе, который был перенесен на вечернее заседание. Однако я считаю, что, поскольку по этому вопросу продолжают некоторые консультации, будет удобно и целесообразно с точки зрения экономии времени, если мы рассмотрим этот вопрос завтра утром. Поэтому заседание, назначенное на сегодняшний вечер, отменяется.

Заседание закрывается в 16 час. 50 мин.